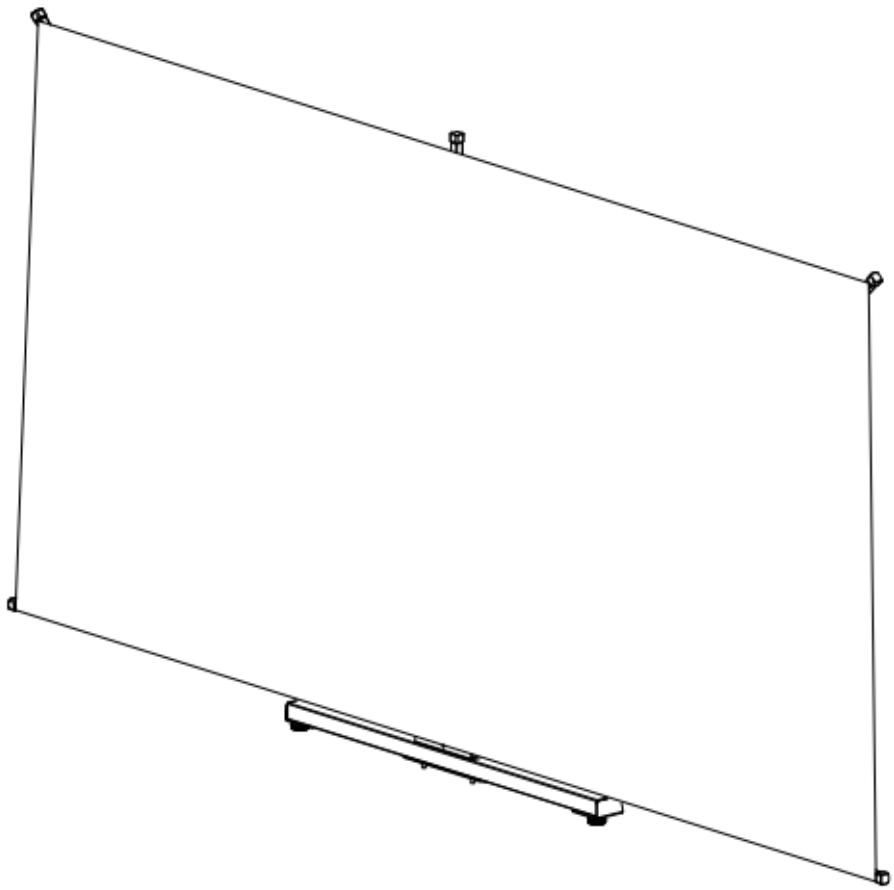
Istruzioni di montaggio | Assembly instruction



Frangivista BEN

L30529 | Antracite

L30530 | Tortora

L30531 | Giallo

N03500 | Oliva

ES: Puede encontrar estas instrucciones de montaje en otros idiomas en:

FR: Vous pouvez trouver ces instructions de montage dans d'autres langues sur:

IT: Puoi trovare queste istruzioni di montaggio in altre lingue su:

NL: U vindt deze montage-instructies in andere talen op:

PL: Instrukcje montazu w innych językach mozna znaleźć pod adresem:

SK: Tento montaźny navod v inŷch jazykoch najdete na:

CZ: Tyto montažní pokyny v jinŷch jazycich najdete na:

RO: Puteti găsi aceste instructiuni de asamblare în alte limbi la:

SE: Du kan hitta dessa monteringsanvisningar pâ andra sprâk pa:

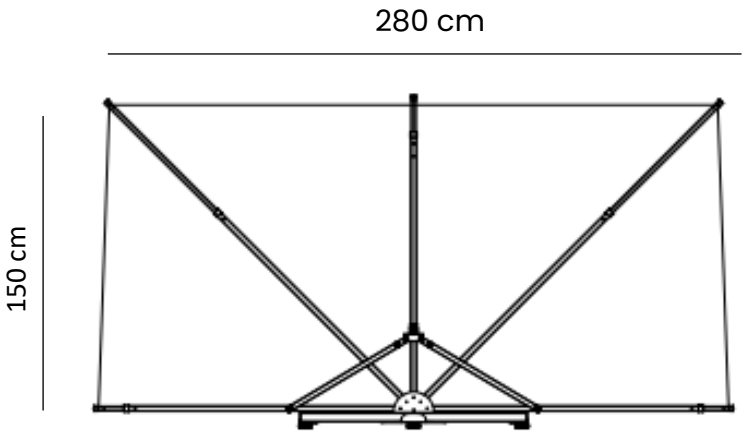
HU: Ezeket az osszeszerelesi utasitasoka: mas nyelveken is megtalalja:

Trovi queste istruzioni di montaggio in altre lingue su:
You can find these assembly instructions in other languages at:
www.sienagarden.de/aufbauanleitungen

Indice |
Index

Dati tecnici | Technical specifications	03
Contenuto della confezione | Part List	04
Istruzioni di montaggio | Assembly instruction	05
Istruzioni per la cura | Maintenance & care	10

Dati tecnici | Technical specifications



Da zavorrare con lastre per pavimentazione (min. 30kg) (non incluse nella confezione),

To be weighed down with path plates (min. 30kg) (not included in the scope of delivery), ca

Contenuto della confezione | Part list

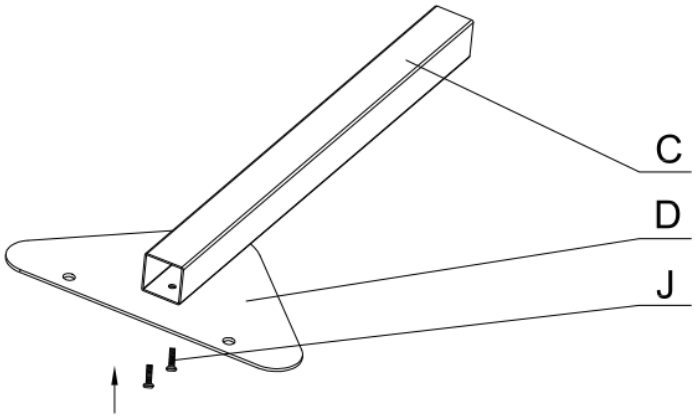
Questi componenti dovrebbero essere presenti nella confezione.
Verifica che siano completi e integri.

These parts should be included in the package:
Please check the parts for completeness and integrity.

A	Frangivista (telaio incl. telo)	**1**	
B	Traversa zoccolo longitudinale	**1**	
C	Traversa zoccolo trasversale	**1**	
D	Piastra di base	**1**	
E	Piedino	**3**	
F	Terminale	**1**	
G	Terminale	**1**	
H	Terminale	**1**	
I	Vite M8 x 60 mm	**2**	
J	Vite M6 x 15 mm	**5**	
K	Maniglia	**2**	
L	Rondella Ø 8 x 0,8 mm	**2**	
M	Rondella elastica Ø 8 mm	**2**	
N	Dado M8	**2**	
O	Copertura	**1**	

Istruzioni di montaggio | Assembly instruction

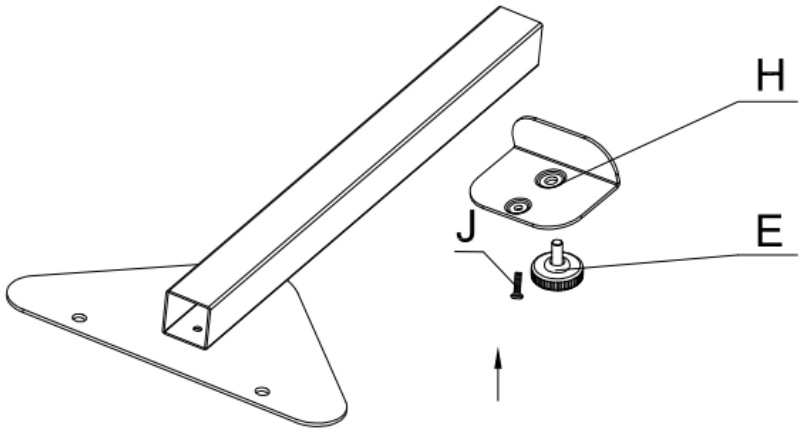
1)



Collega la piastra di base alla traversa dello zoccolo.

Connect the base plate to the base brace.

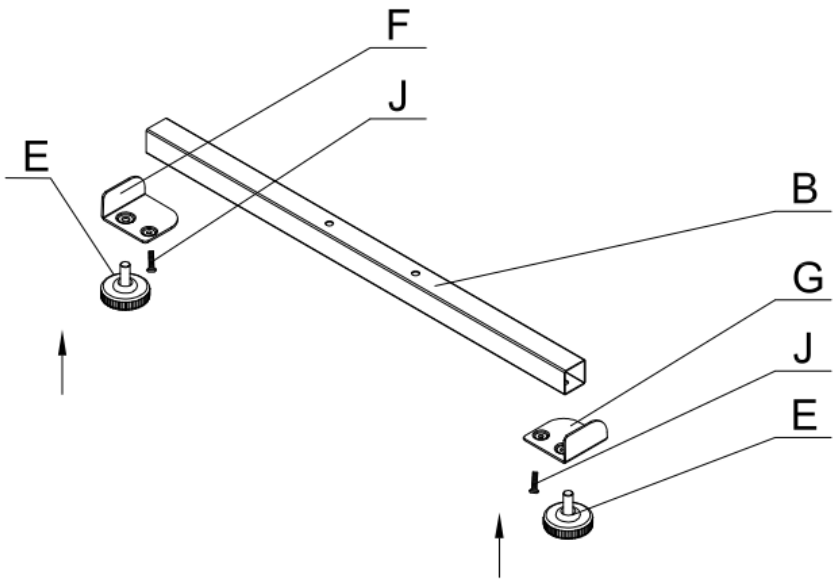
2)



Avvita i piedini nei terminali e fissali alle traverse dello zoccolo.

Twist the foot caps into the end pieces and attach them to the base braces.

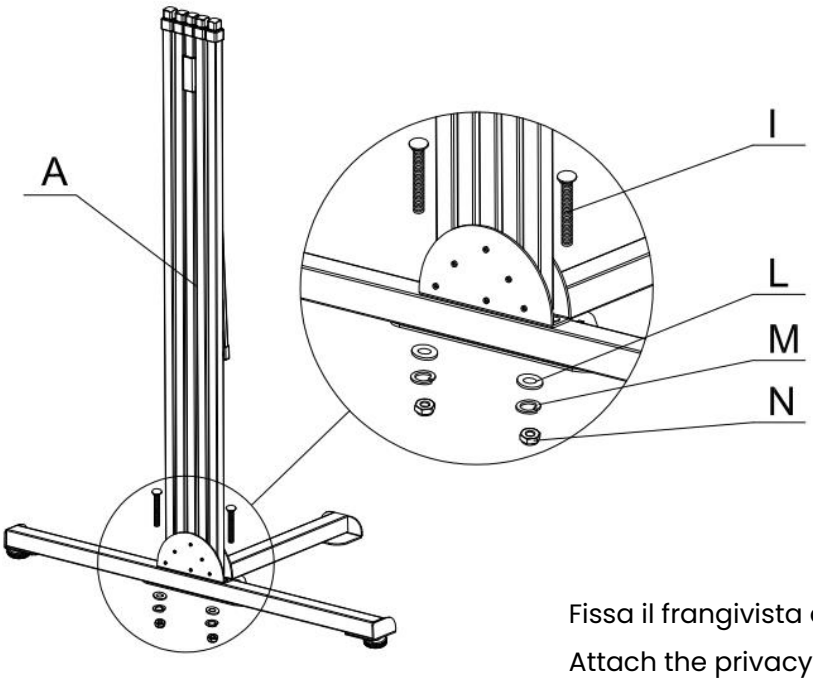
3)



Avvita i piedini nei terminali e fissali alle traverse dello zoccolo.

Twist the foot caps into the end pieces and attach them to the base braces.

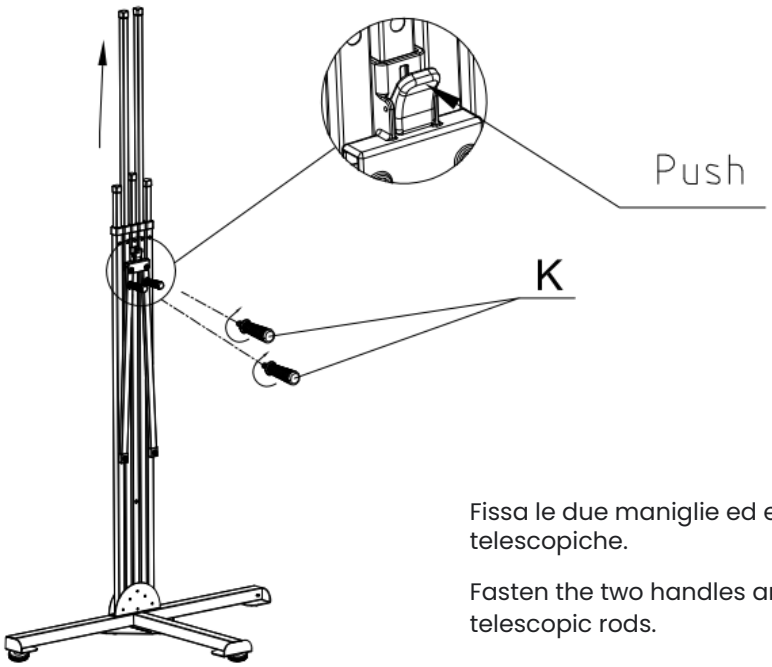
4)



Fissa il frangivista allo zoccolo.

Attach the privacy screen to the base.

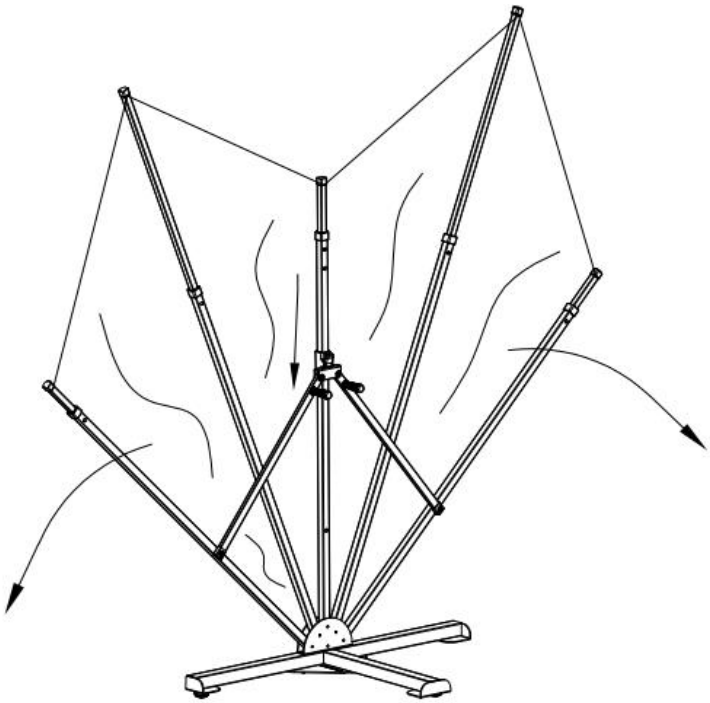
5)



Fissa le due maniglie ed estrai le aste telescopiche.

Fasten the two handles and pull out the telescopic rods.

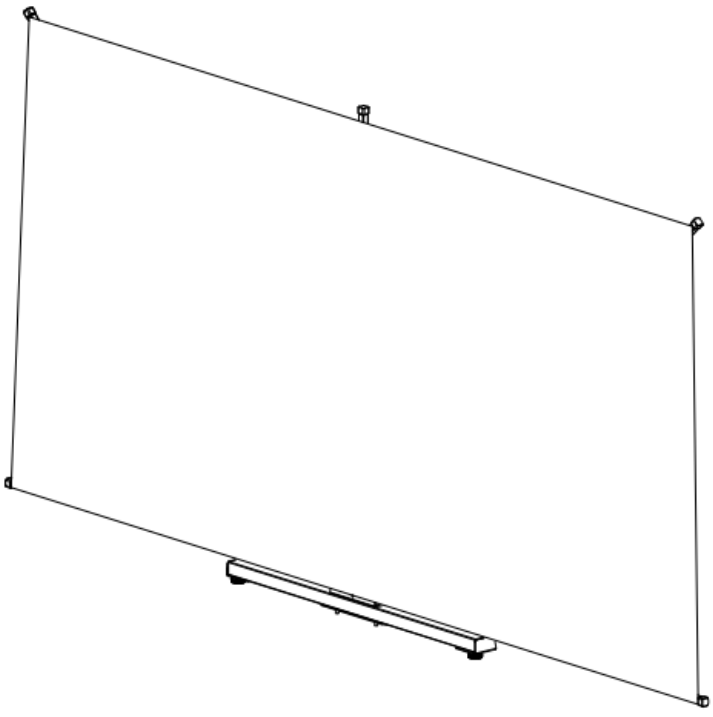
6)



Per aprire, sblocca il pulsante e apri il frangivista spostando le maniglie verso il basso.

To open, release the button and unfold the privacy screen by pulling the handles down.

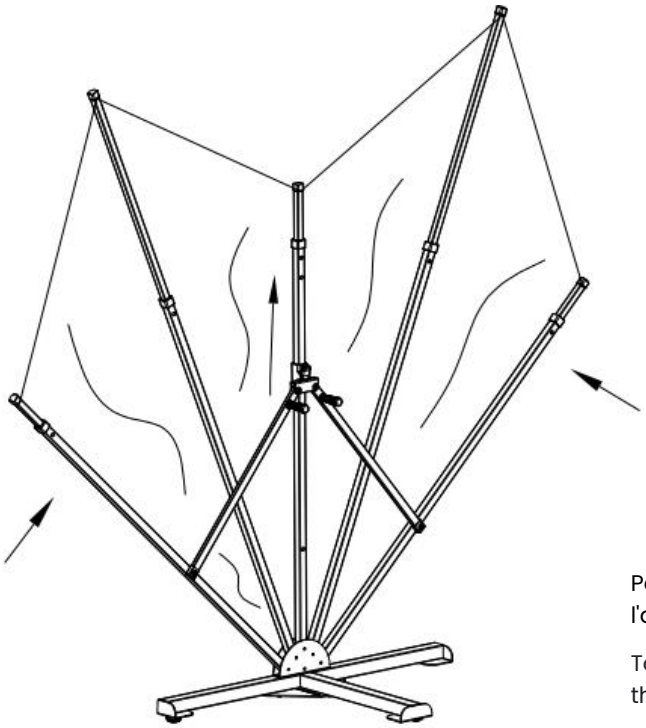
7)



Il frangivista è completamente esteso quando il pulsante si blocca. Assicurati che lo zoccolo sia zavorrato a sufficienza (zavorra non inclusa)

The privacy screen is fully extended when the knob locks. Pay attention to a sufficient weighting of the base (weighting not included)

8)



Per chiudere, riporta le maniglie verso l'alto e ripiega il frangivista.

To close, pull the handles back up and fold in the privacy screen.

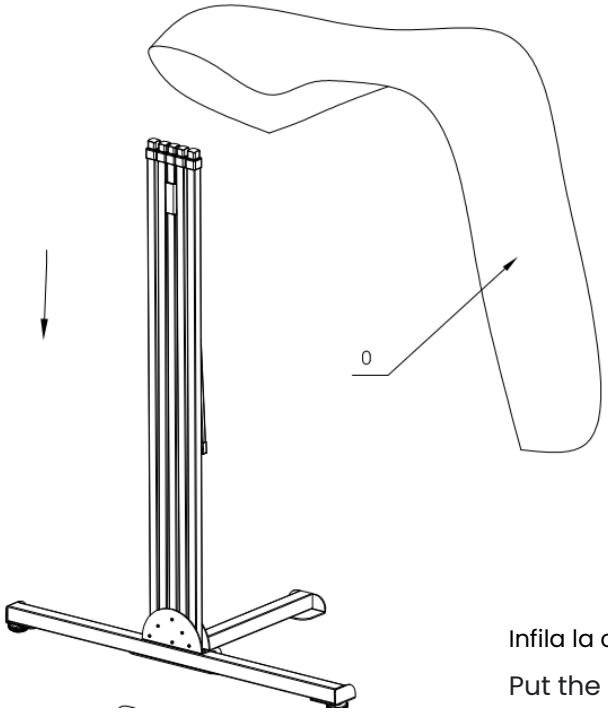
9)



Fai rientrare le aste telescopiche.

Push the telescopic rods back in.

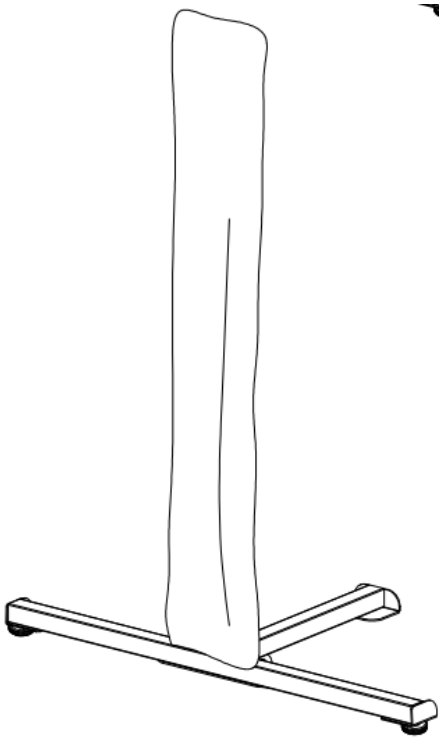
10)



Infila la copertura protettiva sul frangivista ripiegato.

Put the protective cover over the folded screen.

11)



La copertura in tessuto PE protegge da polvere
e pioggia leggera quando non è in uso.

The cover is made of PE fabric and protects against dust and light rain when not in use.

Istruzioni per la cura

- Prima di aprire il frangivista, allenta leggermente le traverse verso l'esterno, in modo che non si incastrino tra loro durante l'apertura. Non tentare mai di aprire il frangivista con la forza. Altrimenti le traverse potrebbero rompersi o deformarsi.
- La croce in acciaio del frangivista deve essere zavorrata a terra con lastre per pavimentazione – min. 60 kg
- Quando non lo usi, chiudi il frangivista con il nastro e proteggi il telo con una copertura protettiva.
- Pulisci la struttura con un detergente delicato e neutro e un panno.
- Rimuovi subito foglie ed escrementi di animali dal frangivista.
- Le parti mobili dovrebbero essere lubrificate con olio di tanto in tanto.
- I raggi UV possono sbiadire leggermente il materiale. Ciò non influisce tuttavia sulla durata.
- Durante la stagione invernale e in caso di lunghi periodi di inutilizzo, ti consigliamo di smontare il frangivista e riporlo in un luogo asciutto.

Care instruction

- Before opening your privacy side screen, the ribs should be slightly loosened outwards so that they do not get caught in each other when opening. Never try to force the privacy side screen open. Otherwise, the ribs could break or bent.
- The steel cross base of your privacy side screen must be weighed down with path plates. Use at least 60 kg.
- When not in use, close the sidescreen with the strap and protect the canopy by using a cover.
- Clean the frame with a neutral, mild detergent and a cloth.
- Make sure that you remove leaves and animal excrement from the canopy immediately.
- Apply occasionally oil on the moving parts and hinges.
- UV-rays can easily fade the material. However, this does not affect the service life.
- We advise to store your privacy side screen in a dry area during winter season and when not in use.

Importante, conservare per riferimento futuro: leggere attentamente.

Mobili da esterno per uso domestico

Important to keep for future reference: read carefully.

Outdoor furniture for domestic use

SIENA GARDEN GmbH & Co. KG
Dornierweg 12 I 48155 Münster
Germany I service@sienagarden.de
Versione | State 00 / 0000
www.sienagarden.de

22
PAP

Informati qui sullo smaltimento del tuo imballaggio